

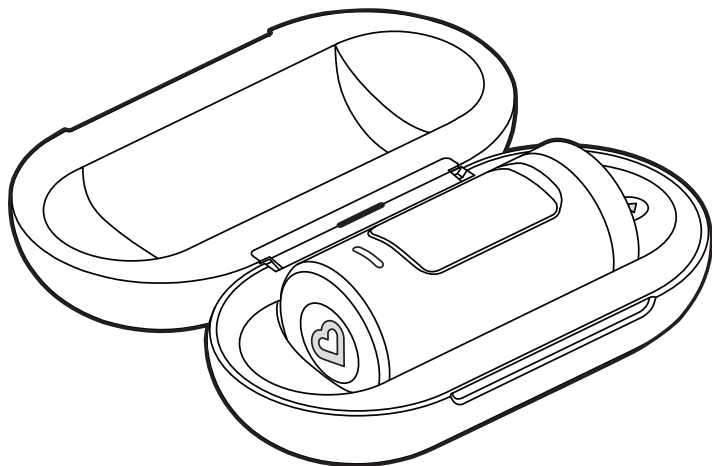
Owner's Guide

Manual del propietario



Munchkin Mini Thermometer

Minitermómetro Munchkin



KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Please read the instructions carefully before using this product.

CONSERVAR PARA CONSULTAS FUTURAS

Leer atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.

 IMPORTANT SAFEGUARDS	
Important Safeguards.....	5
 INCLUDED PARTS	
Included Parts.....	7
 HOW TO USE	
Before First Use.....	8
Before Every Use.....	8
Display Guide.....	8
To Measure Temperature.....	9
Switch Between Fahrenheit and Celsius.....	10
View Previous Readings.....	10
How to Replace the Battery.....	11
Troubleshooting.....	13
Meaning of Symbols.....	14
Regulatory Information.....	15
Product Specifications.....	19
Technical Specifications.....	20
 CUSTOMER SERVICE	
One-Year Limited Warranty.....	21
Contact Us.....	21

 INFORMACIÓN IMPORTANTE	
Información importante	23
 PIEZAS INCLUIDAS	
Piezas incluidas	25
 INSTRUCCIONES DE USO	
Antes de utilizar por primera vez	26
Antes de cada uso	26
Guía de pantalla	26
Para tomar la temperatura	27
Alternar entre grados Fahrenheit y centígrados	28
Ver lecturas anteriores	28
Cambiar la pila	29
Resolución de problemas	31
Significado de los símbolos	32
Información normativa	33
Especificaciones del producto	37
Especificaciones técnicas	38
 SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE	
Garantía limitada de un año	39
Contacto	39

IMPORTANT SAFEGUARDS

WARNING:

- For adult use only. Keep this product away from children.
- Intended to be used by consumers in household environment. Do not make medical judgements based on the thermometer reading. Seek medical attention and follow instructions from your health care provider.
- Do not touch or blow on the infrared sensor. Keep the sensor clean. A dirty sensor might lead to incorrect results.
- To clean the sensor and case regularly, wipe gently with cotton balls or a soft cloth dipped in isopropyl (rubbing) alcohol. Do not use toilet paper or tissue, which might scratch the infrared sensors.
- Do not measure temperature during or after a hot bath, long exposure to the sun, cold weather, or strenuous exercise, otherwise the reading might be affected.
- At the end of the service life of this product, do not discard it in the garbage. Please discard used batteries according to national and local regulations.
- Do not disassemble or repair your thermometer.
- Do not place or use the thermometer near water, high temperature, humidity, direct sunlight, dust, or corrosion.
- Do not take measurements during a sudden change of ambient temperature or in harsh environments.
- Do not measure temperature on any body part that has inflammation, trauma, or postoperative local lesions.
- Do not drop the instrument. Protect it from severe impact and shock. Do not twist the instrument or the measuring sensor.
- Do not store this thermometer in temperature extremes below -25 °C or over 55 °C (below -13 °F or over 131 °F) or in excessive humidity (above 95% non-condensing relative humidity).
- The accuracy of IR thermometers can differ from contact thermometers. Factors affecting accuracy include operator technique, anatomical variations and subject cooperation. Maintain proper distance and stability during measurements. Consider variations in skin color, thickness, and surface conditions. Ensure subject cooperation and steadiness.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ **BATTERY WARNING:**

⚠ **WARNING**

INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery. **DEATH** or serious injury can occur if ingested. A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**. **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**. **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



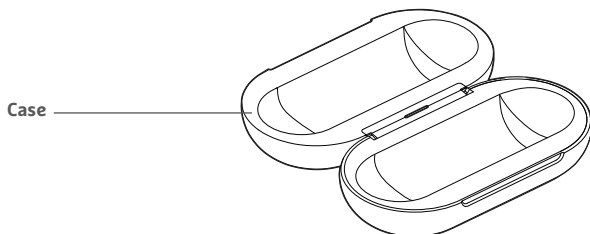
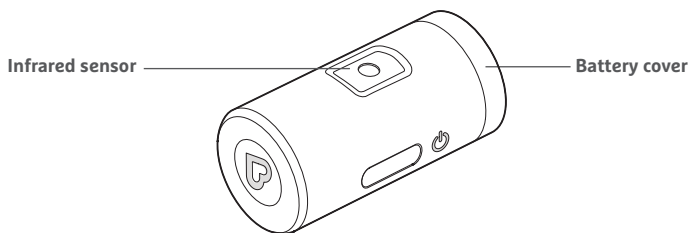
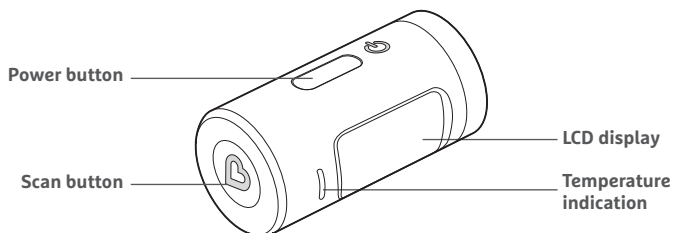
WARNING: Contains coin/button battery

This product contains a CR2032, 3VDC coin battery. A coin battery can cause serious internal chemical burns if swallowed.

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate. Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 176°F (80°C) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.
- Always remove exhausted batteries from product.
- Rechargeable batteries are to be removed before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not short circuit battery terminals.
- Do not submerge in water or other liquids.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Use caution when opening battery compartment as some batteries may leak, explode or catch on fire.

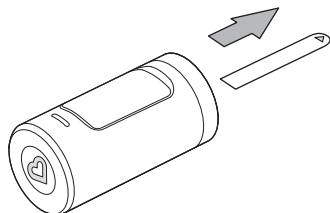
INCLUDED PARTS

Please check that all parts are included before first use. If any parts are missing or damaged, please contact our Customer Satisfaction Team at **1-800-344-2229**.



BEFORE FIRST USE

Remove and discard the LCD display protection film and battery-saver.



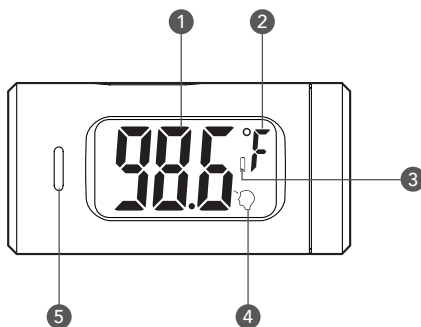
BEFORE EVERY USE

Check that the infrared sensor is clean and free from damage.

Use in an environment that's between 59°F (15°C) to 95°F (35°C). For best results, ensure that the thermometer and the person to be measured are both in this environment for at least 30 minutes before use.

DISPLAY GUIDE

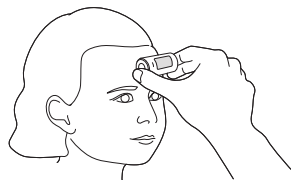
- ① Temperature reading
- ② Scale (Fahrenheit/Celsius)
- ③ Low battery indicator
- ④ Measure toward forehead
- ⑤ Temperature indication



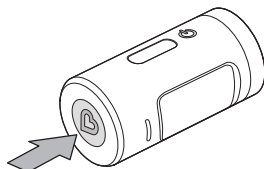
COLOR	MEASUREMENT
Green (Normal)	95.9-99.5 °F (35.5 °C - 37.5 °C)
Red (Elevated / High)	> 99.5 °F (37.5 °C)
Blue (Low)	< 95.9 °F (35.5 °C)

TO MEASURE TEMPERATURE

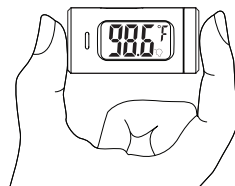
1. Press the power button next to .
The display screen turns on. After 3 seconds, the blue backlight flashes when the thermometer is ready.
2. Place the sensor near the forehead.
For best results, the distance from the skin should be less than 3cm (1inch).



3. Press the side scan button to begin the temperature reading.



4. After 1 second, a beeping sound indicates that the reading is complete. The measured temperature appears on the display.

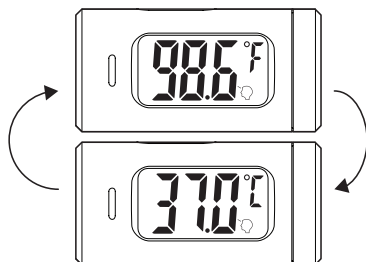


5. Press and hold the power button for 3 seconds to turn off the device. After 30 seconds of inactivity, the power shuts off automatically.

NOTE: To take another temperature reading, wait until the blue backlight flashes. To ensure accurate measurements, please avoid hair covering the forehead. If there are fringes, uncover them and wait for 3 minutes before taking the measurement. Use in an environment that's between 59°F (15°C) to 95°F (35°C).

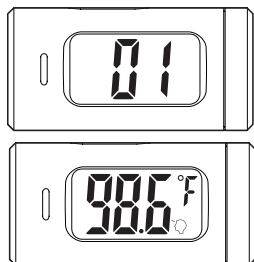
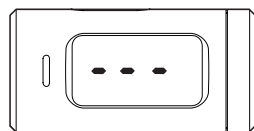
SWITCH BETWEEN FAHRENHEIT AND CELSIUS

1. While the power is on, double press the power button to switch between °C and °F.



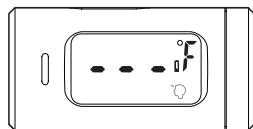
VIEW PREVIOUS READINGS

1. With the power off, press and hold the power button for 3 seconds.
2. Release the button when the LCD displays 3 dashes.
3. Press the power button to step through previous readings.
4. Press and hold the power button again for 3 seconds to turn the unit off.

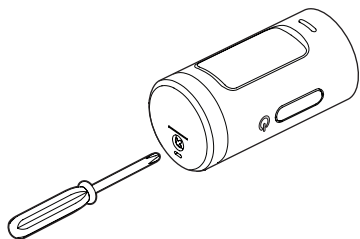


HOW TO REPLACE THE BATTERY

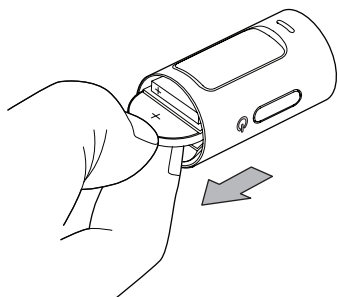
1. When the "low battery" symbol  appears on the display, replace the CR2032 coin battery.



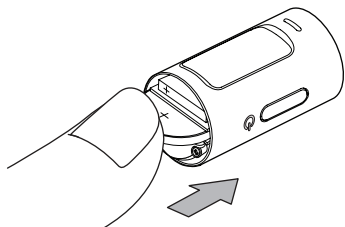
2. Use a #1 Philips-head screwdriver (included) to remove the battery cover.



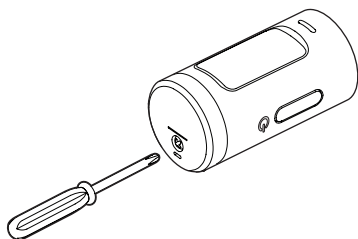
3. Pull the battery out using your fingers or with an insulated tool.



4. Insert a new battery into the compartment. Match the correct + and - polarity.



5. Screw the battery cover back on.



6. Discard the used battery according to local environmental regulations.



TROUBLESHOOTING

1. If nothing shows on the display after turning the power on:

- a. Check the battery. If the battery is depleted, replace with a fresh CR2032 3VDC button cell battery.
- b. Check if the battery is inserted correctly. Pull the battery out and make sure battery polarity matches the battery compartment + and - polarity.
- c. If the internal circuit is damaged, the unit must be returned to Munchkin for after-sales service.

2. If the temperature reading is not functioning:

- a. Retry after 1 minute.
- b. Check if the sensor head is dirty. Use a cotton swab or soft cloth dipped in isopropyl alcohol to gently wipe the sensor.
- c. If the sensor is damaged or scratched, please contact Munchkin for repair.
- d. Measurement might be done incorrectly, please read the manual carefully.

3. If the display shows "HH" or "LL":

The system detected that the ambient temperature exceeds the normal operating range of the device. The measurement should be done in an environment between 59°F (15°C) to 95°F (35°C), and the device should be placed in such an environment for 30 minutes before use.

5. If the display shows "HI":

The target temperature is above the measurement limit of the device.

6. If the display shows "LO":

The target temperature is below the measurement limit of the device.

It might also indicate low voltage. Please replace the battery.

The functions of the thermometer may be adversely affected if the above circumstances occur.

MEANING OF SYMBOLS

	Device Manufacturer
	Follow Instruction for use
	Compliance with international requirements for protection from electric shock. (Type BF applied parts.)
	Temperature limits of device can be safely exposed.
	Atmospheric pressure limit the device can be safely exposed.
	Humidity limit the device can be safely exposed.

FCC WARNING

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

REGULATORY INFORMATION

THE THERMOTER WAS DESIGNED AND MANUFACTURED IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING STANDARDS:

IEC 60601-1	Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance
IEC 60601-1-2	Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral standard: Electromagnetic compatibility – Requirements and tests
IEC 80601-2-56	Medical electrical equipment Part 2-56: Particular requirements for basic safety and essential performance of clinical thermometers for body temperature measurement
ISO 15223-1	Medical devices--symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied -- Part1: General requirements.
IEC 60601-1-11	Medical - Home Healthcare Environment

This thermometer is an adjusted mode thermometer that provides an oral equivalent reading.

This infrared thermometer meets requirements established in ASTM Standard E 1965-98 (for the thermometer system). Full responsibility for the conformance of the product to the standard is assumed by Munchkin, Inc., 7835 Gloria Avenue, Van Nuys, CA 91406, USA.

ASTM laboratory accuracy requirements, for the thermometer only in the display range of 96.8 °F to 102.2 °F (36 °C to 39°C) for infrared thermometers is ± 0.5 °F (± 0.3 °C), whereas for mercury-in-glass and electronic thermometers, the requirement per ASTM Standards E 667-86 and E 1112-86 is ± 0.2 °F (± 0.1 °C).

WARNING:

- Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and other equipment should be observed to verify that they are operating normally.
- The use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.
- Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the product. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.
- If the use location is near (e.g. less than 1.5 km from) AM, FM or TV broadcast antennas, before using this equipment, it should be observed to verify that it is operating normally to assure that the equipment remains safe with regard to electromagnetic disturbances throughout the expected service life.

EMS COMPLIANCE TABLE

PHENOMENON	BASIC EMC STANDARD	IMMUNITY TEST LEVELS HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT
Electrostatic Discharge	IEC 61000-4-2	±8kv contact ±2kv, ±4kv, ±8kv, ±15kv air
Radiated RF EM field	IEC 61000-4-3	10V/m 80MHz-2.7GHz 80%AM AT 1KHz
Proximity fields from RF wireless communications equipment	IEC 61000-4-3	Refer to table below
Rated power frequency magnetic fields	IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz or 60Hz

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

The device complies with the IEC 60601-1-2 standard for electromagnetic compatibility. Please do not let thermometer become source of the disturbance, also try your best avoid source of the disturbance. Details and measurement and EMC data are shown on the next page. We reserve the right to make technical and design changes in the course of continuous product improvement

PHENOMENON: RF emissions

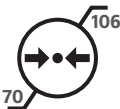
COMPLIANCE: CISPR 11 Group 1, Class B

ELECTROMAGNETIC ENVIRONMENT: Home healthcare environment

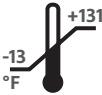
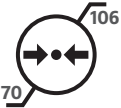
PROXIMITY FIELDS FROM RF WIRELESS COMMUNICATIONS EQUIPMENT

TEST FREQUENCY (MHz)	BAND (MHz)	IMMUNITY TEST LEVELS HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT
385	380-390	Pulse modulation 18Hz, 27V/m
450	430-470	FM, ± 5 KHz deviation, 1KHz sine, 28V/m
710 745 780	704-787	Pulse modulation 217Hz, 9V/m
810 870 930	800-960	Pulse modulation 18Hz, 28V/m
1720 1845 1970	1700-1990	Pulse modulation 217Hz, 28V/m
2450	2400-2570	Pulse modulation 217Hz, 28V/m
5240 5500 5785	5100-5800	Pulse modulation 217Hz, 9V/m

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product name:	Munchkin Mini Thermometer
Model:	KFT-27(MKCA0892)
Display System:	1.02"(26mm)*0.51"(13mm) LCD display
LED Indication:	95.9-99.5°F (35.5°C - 37.5°C) display green; > 99.5°F (37.5°C) display red; < 95.9°F (35.5°C) display blue;
Apply for:	Forehead temperature
Accuracy:	95°F~107.6°F $\pm 0.4^{\circ}\text{F}$ (35°C~42°C $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$); 89.6°F~94.8°F $\pm 0.5^{\circ}\text{F}$ (32°C~34.9°C $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$); 107.8°F~109.2°F $\pm 0.5^{\circ}\text{F}$; (42.1°C~42.9°C) $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$
Resolution:	0.1°F (0.1°C)
Temperature Measurement:	Infrared scan
Measurement Display:	32°C~42.9°C (89.6°F~109.2°F)
Memory Records:	20 sets
Time-out Feature:	30 seconds (No operation)
Working Temperature:	   Operating temperature range: 15°C~35°C (59°F~95°F); Operating Atmospheric pressure range: 70KPa~106KPa; Operating Humidity range: 15%RH~85%RH;

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Storage Temperature:	   Storage temperature range: -25°C~55°C (-13°F~131°F); Storage Atmospheric pressure range: 70KPa~106KPa; Storage Humidity range: 15%RH~95%RH;
Service Life:	5 years
Battery:	1 CR2032
Battery Life:	1200 Cycles
Weight:	Approximate 22.5g (including battery)
Dimension:	L 48.3mm x W 24.1mm x H 24.1mm (L 1.9" x W 0.95" x H 0.95")

NOTE: Included battery is for demo use only, for longer life, it is recommended to use fresh CR2032 battery.



KANGFU MEDICAL EQUIPMENT FACTORY
NO. 380 EAST NINGKANG ROAD, YUEQING CITY,
ZHEJIANG PROVINCE, CHINA

MUNCHKIN IS A REGISTERED TRADEMARK OF MUNCHKIN, INC.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

Munchkin Mini Thermometer includes a 1-year limited warranty against defects from the date of purchase. In the event of a malfunction or defect during the in-warranty period, Munchkin, Inc. at its option, will replace or repair the product under warranty. Upon receipt of the product and proof of purchase with a valid date of purchase, the defective part will be immediately repaired or replaced and returned to you free of charge (USA only). Please send defective unit, proof of purchase and a description of the problem you have encountered to:

Munchkin, Inc.
7835 Gloria Avenue
Van Nuys, CA 91406, USA
Attn: Munchkin Mini Thermometer Warranty

NOTE: This warranty does not cover misuse, abuse, abnormal wear & tear, negligence, environmental exposure, alteration or accident. Any alteration or removal of the product date code invalidates all claims against the manufacturer.

CONTACT US

If you have any questions or wish to provide comments about this product, feel free to contact our Customer Satisfaction team at **1-800-344-BABY** (2229) (M-TH 8:00am- 5:00pm PST, F 8:00am-1:00pm PST) or visit our website at **www.munchkin.com**.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

ADVERTENCIA:

- De uso exclusivo para adultos. Mantener el producto alejado de los niños.
- Para uso en entorno doméstico. No emitir conclusiones médicas a partir de la lectura del termómetro. Solicitar atención médica y seguir las instrucciones del proveedor de salud.
- No tocar ni soplar en el sensor de infrarrojos. Mantener el sensor limpio. Un sensor sucio puede dar lugar a lecturas erróneas.
- Para limpiar el sensor y el estuche con regularidad, frotarlo suavemente con bolitas de algodón o un paño suave humedecido en alcohol isopropílico (de frotar). No utilizar papel higiénico o pañuelos de papel, ya que podrían rayar los sensores de infrarrojos.
- No tomar la temperatura durante o después de un baño caliente, una larga exposición al sol, tras realizar ejercicio intenso o luego de una exposición a bajas temperaturas ya que la medición podría verse afectada.
- Al final de la vida útil del producto, no tirarlo a la basura. Eliminar las pilas usadas según las normativas nacionales y locales.
- No desarmar ni reparar el termómetro.
- No colocar ni utilizar el termómetro cerca del agua, a altas temperaturas, en condiciones de humedad, bajo luz solar directa o con presencia de polvo o corrosión.
- No realizar mediciones durante un cambio brusco de la temperatura ambiente o en entornos ambientales hostiles.
- No tomar la temperatura en ninguna parte del cuerpo que presente inflamación, traumatismo o lesiones locales postoperatorias.
- No dejar caer el aparato. Protegerlo contra impactos o golpes fuertes. No tuerza el aparato o el sensor de infrarrojos.
- No guardar el termómetro a temperaturas extremas inferiores a -25 °C o superiores a 55 °C (inferiores a -13 °F o superiores a 131 °F) o en un entorno excesivamente húmedo (humedad relativa no condensada superior a 95 %).
- La precisión de los termómetros de infrarrojos puede diferir de la de los termómetros de contacto. Los factores principales a este respecto incluyen la técnica del usuario, las variaciones anatómicas y la cooperación del sujeto. Mantener una distancia y estabilidad adecuadas durante las mediciones. Deben tenerse en cuenta las variaciones en el color, el grosor y el estado de la superficie de la piel. Asegurar la cooperación y estabilidad del sujeto.

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

 ADVERTENCIAS SOBRE LA PILA:

 ADVERTENCIA

PELIGRO DE INGESTIÓN: Este producto contiene una pila de botón. En caso de ingestión, pueden producirse lesiones graves o incluso **FATALES**. La ingestión de una pila de botón puede provocar **quemaduras químicas internas** en tan sólo **dos horas**. **MANTENER** las pilas (nuevas y usadas) **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**. **Solicitar atención médica de inmediato** si se sospecha que la pila puede haber sido ingerida o introducida en cualquier parte del cuerpo.



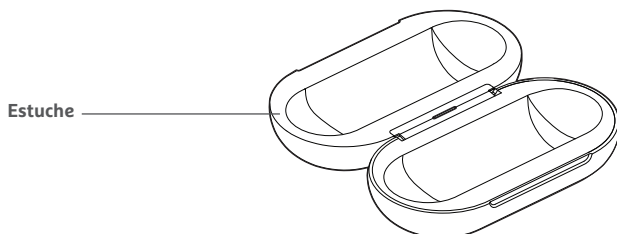
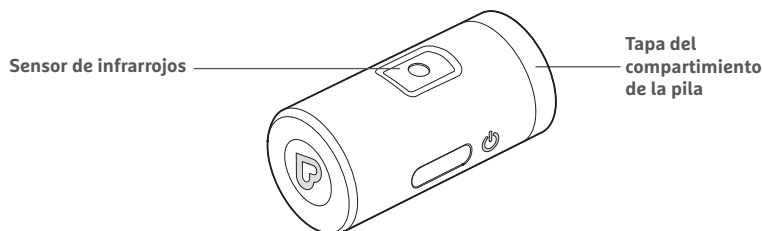
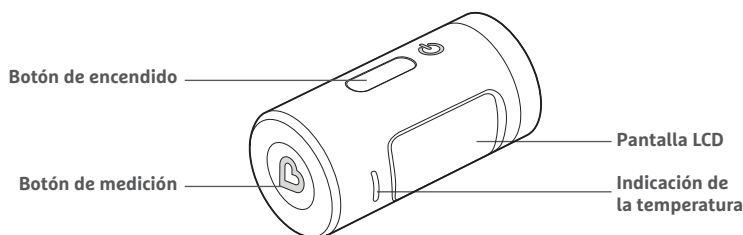
ADVERTENCIA: Contiene una pila de botón

Este producto contiene una pila de botón CR2032 de 3 V CC. La ingestión de una pila de botón puede provocar graves quemaduras químicas internas.

- Extraer y reciclar o eliminar de inmediato las pilas usadas según las normativas locales y mantenerlas fuera del alcance de los niños. **NO** tirar las pilas al cubo de la basura doméstico ni incinerarlas. Las pilas usadas pueden provocar lesiones graves e incluso fatales.
- En caso de ingestión, llamar al centro de control de intoxicaciones para obtener información urgente sobre cómo proceder.
- No recargar pilas que no han sido diseñadas para tal fin.
- No forzar la descarga, recargar, desmontar, calentar por encima de 176 °F (80 °C) o incinerar. De lo contrario, podrían producirse lesiones debido a fugas, escapes o explosiones que podrían provocar quemaduras químicas.
- Comprobar que las pilas estén instaladas correctamente según la polaridad (+ y -).
- No mezclar pilas viejas y nuevas, ni pilas de marcas o tipos diferentes, como las alcalinas, las de carbono-zinc o las recargables.
- Retirar y reciclar o eliminar inmediatamente las pilas de los equipos que no se vayan a utilizar por un período prolongado de tiempo de acuerdo con la normativa local.
- Comprobar siempre que el compartimento de las pilas esté bien cerrado. Si no es el caso, dejar de utilizar el producto, extraer las pilas y mantenerlas fuera del alcance de los niños.
- Retirar siempre las pilas gastadas del producto.
- Retirar las pilas recargables antes de cargarlas.
- Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No cortocircuitar los terminales de la pila.
- No sumergir en agua u otros líquidos.
- Utilizar exclusivamente pilas del mismo tipo o equivalentes al recomendado.
- Tener cuidado al abrir el compartimento de las pilas, ya que algunas pueden presentar fugas, explotar o incendiarse.

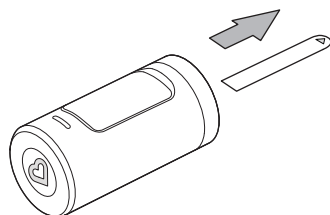
PIEZAS INCLUIDAS

Antes de utilizar por primera vez, comprobar que todas las piezas estén presentes y en buen estado. En caso contrario, contactar con nuestro equipo de Atención al Cliente llamando al **1-800-344-2229**.



ANTES DE UTILIZAR POR PRIMERA VEZ

Retirar y desechar la lámina protectora de la pantalla LCD y el protector de la pila.



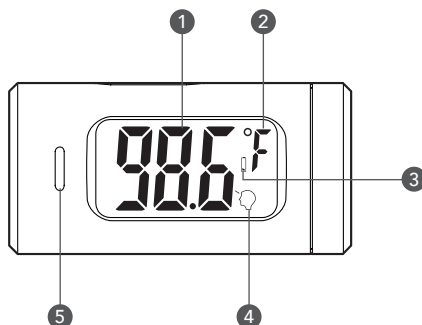
ANTES DE CADA USO

Comprobar que el sensor de infrarrojos está limpio y no presenta daños.

Utilizar en un lugar cuya temperatura ambiente oscile entre los 59 °F (15 °C) y los 95 °F (35 °C). Para obtener los mejores resultados, asegurarse de que tanto el termómetro como la persona que se va a tomar la temperatura se encuentran en ese lugar durante al menos 30 minutos antes de utilizarlo.

GUÍA DE PANTALLA

- ❶ Lectura de la temperatura
- ❷ Escala (Fahrenheit/centígrados)
- ❸ Indicador de nivel bajo de la pila
- ❹ Medición en la frente
- ❺ Indicación de la temperatura



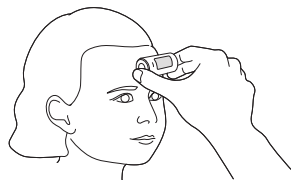
COLOR	LECTURA
Verde (normal)	95.9-99.5 °F (35.5 °C - 37.5 °C)
Rojo (alta)	> 99.5 °F (37.5 °C)
Azul (baja)	< 95.9 °F (35.5 °C)

PARA TOMAR LA TEMPERATURA

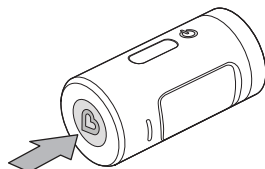
1. Presionar el botón situado junto a .
Se encenderá la pantalla. Transcurridos 3 segundos, la luz azul en segundo plano parpadeará cuando el termómetro esté listo para utilizarse.



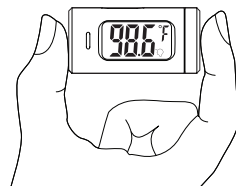
2. Colocar el sensor cerca de la frente.
Para obtener el mejor resultado, la distancia entre el termómetro y la piel no debería superar los 3 cm (1 in).



3. Presionar el botón de medición situado en el lateral para empezar la toma de la temperatura.



4. Transcurrido 1 segundo, se emitirá un pitido para indicar que la lectura ha finalizado.
Se mostrará en la pantalla el resultado de la temperatura medida.

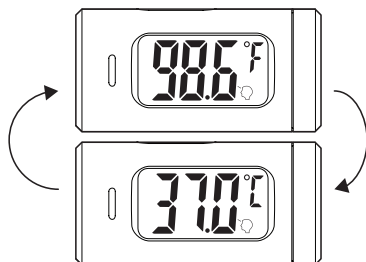


5. Mantener presionado el botón de encendido por 3 segundos para desconectar el termómetro.
Transcurridos 30 segundos de inactividad, la alimentación se apagará automáticamente.

NOTA: Para realizar otra toma de temperatura, esperar a que la luz azul en segundo plano parpadee. Para garantizar mediciones precisas, evitar que el cabello cubra la frente. Si se tiene fleco, apartarlo y esperar 3 minutos antes de tomar la temperatura. Utilizar en un lugar cuya temperatura ambiente oscile entre los 59°F (15°C) y los 95°F (35°C).

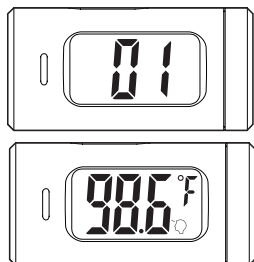
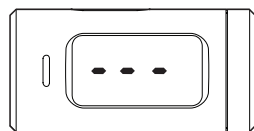
ALTERNAR ENTRE GRADOS FAHRENHEIT Y CENTÍGRADOS

1. Con el botón de encendido en posición ON, presionarlo dos veces para alternar entre grados °C y °F.



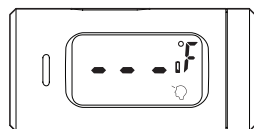
VER LECTURAS ANTERIORES

1. Con el botón de encendido en posición OFF, mantenerlo presionado por 3 segundos.
2. Soltar el botón cuando en la pantalla aparezcan 3 guiones.
3. Presionar el botón de encendido para consultar las lecturas anteriores.
4. Volver a mantener presionado el botón de encendido por 3 segundos para apagar el termómetro.

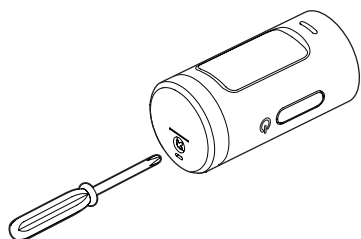


CAMBIAR LA PILA

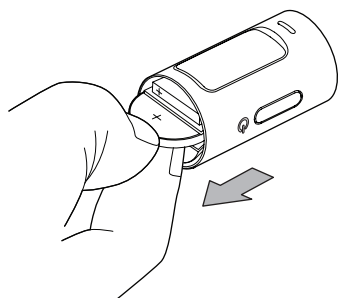
1. Cuando en la pantalla se muestre el símbolo de "nivel bajo de la pila" , sustituir la pila de botón CR2032.



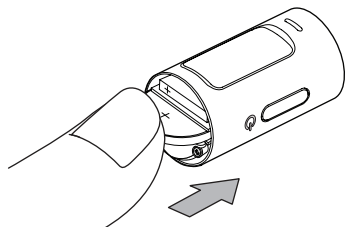
2. Con ayuda del desarmador de cruz (incluido), retirar la tapa del compartimiento de la pila.



3. Extraer la pila con los dedos o con una herramienta aislada.

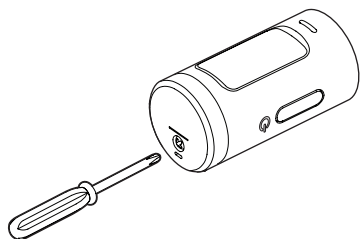


4. Introducir una nueva pila en el compartimiento. Colocar correctamente los polos + y -.





5. Volver a atornillar la tapa en su lugar.



6. Eliminar la pila gastada según las normativas ambientales locales.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. No aparece nada en la pantalla tras encender el termómetro:

- a. Comprobar la pila. Si la pila está gastada, sustituirla por una pila de botón CR2032 nueva de 3 V de CC.
- b. Comprobar que la pila se haya introducido correctamente. Retirar la pila y asegurarse de que la polaridad coincide con la + y - del compartimento de la pila.
- c. Si el circuito interno está defectuoso, enviar el termómetro a Munchkin para obtener un servicio postventa.

2. La lectura de la temperatura no funciona:

- a. Volver a intentar tras 1 minuto.
- b. Comprobar que el cabezal del sensor no esté sucio. Con la ayuda de una bolita de algodón o de un paño suave empapado en alcohol isopropílico, limpiar con cuidado el sensor.
- c. Si el sensor está dañado o rayado, contactar con Munchkin para solicitar una reparación.
- d. Puede que la temperatura se esté tomando incorrectamente. Leer atentamente el manual de instrucciones.

3. La pantalla muestra "HH" o "LL":

El termómetro detectó que la temperatura ambiente es superior al rango de funcionamiento normal del dispositivo. La temperatura debe tomarse en un lugar que esté entre 15 °C (59 °F) y 35 °C (95 °F), y el termómetro deberá estar en dicho lugar 30 minutos antes de utilizarse.

5. La pantalla muestra "HI":

La temperatura tomada supera el límite del dispositivo.

6. La pantalla muestra "LO":

La temperatura tomada es inferior al límite del dispositivo.

También puede indicar un bajo voltaje. Sustituir la pila.

Las funciones del termómetro podrían verse negativamente afectadas si se dan las circunstancias anteriores.



SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

	Fabricante del dispositivo.
	Consultar las instrucciones de uso.
	Cumplimiento de los requisitos internacionales de protección contra descargas eléctricas. (Piezas aplicadas de tipo BF).
	Límites de temperatura a los que puede exponerse el dispositivo con seguridad.
	Límite de presión atmosférica al que puede exponerse el dispositivo con seguridad.
	Límite de humedad al que puede exponerse el dispositivo con seguridad.

ADVERTENCIA DE LA FCC

Este aparato cumple el apartado 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) El dispositivo no provocará interferencias peligrosas y 2) El dispositivo aceptará toda interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Todo cambio o modificación del aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el dispositivo.

NOTA: Este aparato ha sido probado y cumple las limitaciones de un dispositivo digital de Clase B con arreglo al apartado 15 de la normativa de la FCC. Dichas limitaciones ofrecen una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación doméstica. Este dispositivo genera, utiliza y puede emitir radiaciones radioeléctricas y, de no instalarse y utilizarse según las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar la ausencia de interferencias en una instalación en concreto. En el supuesto de que el aparato provoque interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, algo que se puede comprobar encendiendo y apagando el aparato, se recomienda corregirlas según una de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a una toma de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al proveedor o a un técnico profesional de radio/televisión.

INFORMACIÓN NORMATIVA

EL TERMÓMETRO HA SIDO DISEÑADO Y FABRICADO DE CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS:

IEC 60601-1	Equipos electromédicos - Parte 1: Requisitos generales de seguridad básica y prestaciones esenciales
IEC 60601-1-2	Equipos electromédicos - Parte 1: Requisitos generales de seguridad básica y prestaciones esenciales – Norma colateral: Compatibilidad electromagnética - Requisitos y ensayos
IEC 80601-2-56	Equipos electromédicos - Parte 2-56: Requisitos específicos de seguridad básica y funcionamiento esencial de los termómetros clínicos para tomar la temperatura corporal
ISO 15223-1	Dispositivos médicos-símbolos que deben utilizarse en las etiquetas de dispositivos médicos, etiquetado e información que debe suministrarse - Parte1: Requisitos generales
IEC 60601-1-11	Dispositivos médicos - Entorno sanitario doméstico

Este termómetro es de tipo ajustado y proporciona una lectura equivalente a la tomada por vía oral.

Este termómetro de infrarrojos cumple los requisitos establecidos en la norma ASTM E 1965-98 (para el sistema de termómetro). Munchkin, Inc. 7835 Gloria Avenue, Van Nuys, CA 91406, EE. UU. asume toda la responsabilidad de la conformidad del producto con dicha norma.

Los requisitos de precisión de laboratorio de la norma ASTM, solo para los termómetros en el intervalo de visualización de 36 °C a 39 °C (96.8 °F a 102.2 °F) para los termómetros de infrarrojos es de ± 0.3 °C (± 0.5 °F), mientras que para los termómetros de mercurio de vidrio y electrónicos, el requisito según las normas ASTM E 667-86 y E 1112-86 es de ± 0.1 °C (± 0.2 °F).



ADVERTENCIA:

- Evitar el uso de este dispositivo cerca de otros aparatos o apilado sobre ellos, ya que podría provocar un funcionamiento incorrecto. Si tal uso es necesario, se deberán supervisar este y otros dispositivos para comprobar que funcionan correctamente.
- El uso de accesorios, transductores y cables distintos de los especificados o suministrados por el fabricante de este dispositivo podría suponer un aumento de las emisiones electromagnéticas o una disminución de la inmunidad electromagnética del dispositivo y provocar un funcionamiento incorrecto.
- Los equipos portátiles de comunicaciones por radiofrecuencia (incluidos periféricos como cables de antena y antenas externas) no deberán utilizarse a menos de 30 cm (12 in) de cualquier parte del producto. De lo contrario, el desempeño del dispositivo podría verse afectado.
- Si el lugar de uso está cerca (por ejemplo, a menos de 1.5 km) de antenas de radiodifusión AM, FM o TV, conviene supervisar el dispositivo antes de utilizarlo para comprobar que funciona correctamente, a fin de garantizar su seguridad frente a perturbaciones electromagnéticas durante toda la vida útil prevista.

TABLA DE CONFORMIDAD DEL ESPECTRO ELECTROMAGNÉTICO

FENÓMENO	NORMA BÁSICA DE CEM	NIVELES DE LA PRUEBA DE INMUNIDAD ENTORNO SANITARIO DOMÉSTICO
Descarga electrostática	IEC 61000-4-2	Contacto: $\pm 8\text{kv}$ Aire: $\pm 2\text{kv}$, $\pm 4\text{kv}$, $\pm 8\text{kv}$, $\pm 15\text{kv}$
Campo electromagnético de RF radiado	IEC 61000-4-3	10V/m 80MHz-2.7GHz 80%AM a 1KHz
Campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas de RF	IEC 61000-4-3	Consultar la tabla siguiente
Campos magnéticos de frecuencia de potencia nominal	IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz o 60Hz

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

El dispositivo es conforme a la norma IEC 60601-1-2 de compatibilidad electromagnética. No permitir que el termómetro se convierta en una fuente de perturbación y hacer todo lo posible para evitarlo. Los detalles y los datos de medición y CEM se muestran en la página siguiente. Munchkin se reserva el derecho a realizar cambios técnicos y de diseño con el fin de mejorar continuamente el producto.

FENÓMENO: Emisiones de radiofrecuencia

CUMPLIMIENTO: CISPR 11 Grupo 1, Clase B

ENTORNO ELECTROMAGNÉTICO: Entorno sanitario doméstico



CAMPOS DE PROXIMIDAD DE EQUIPOS DE COMUNICACIONES INALÁMBRICAS DE RF

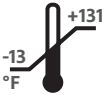
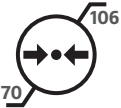
FRECUENCIA DE PRUEBA (MHz)	BANDA (MHz)	NIVELES DE LA PRUEBA DE INMUNIDAD ENTORNO SANITARIO DOMÉSTICO
385	380-390	Modulación de pulsos a 18Hz, 27V/m
450	430-470	FM, ± 5 kHz de desviación, 1 kHz senoidal, 28 V/m
710 745 780	704-787	Modulación de pulsos a 217Hz, 9V/m
810 870 930	800-960	Modulación de pulsos a 18Hz, 28V/m
1720 1845 1970	1700-1990	Modulación de pulsos a 217Hz, 28V/m
2450	2400-2570	Modulación de pulsos a 217Hz, 28V/m
5240 5500 5785	5100-5800	Modulación de pulsos a 217Hz, 9V/m

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Nombre del producto:	Minitermómetro Munchkin
Modelo:	KFT-27(MKCA0892)
Sistema de visualización:	Pantalla LCD: 26 mm (1.02")*13 mm (0.51")
Indicación LED:	95.9-99.5°F (35.5°C - 37.5°C) Pantalla en verde; > 99.5°F (37.5°C) Pantalla en rojo; < 95.9°F (35.5°C) Pantalla en azul;
Aplicar en:	Frente
Precisión:	95°F~107.6°F $\pm 0.4^\circ\text{F}$ (35°C~42°C $\pm 0.2^\circ\text{C}$); 89.6°F~94.8°F $\pm 0.5^\circ\text{F}$ (32°C~34.9°C $\pm 0.3^\circ\text{C}$); 107.8°F~109.2°F $\pm 0.5^\circ\text{F}$; (42.1°C~42.9°C) $\pm 0.3^\circ\text{C}$
Resolución:	0.1°F (0.1°C)
Medición de temperatura:	Escáner de infrarrojos
Pantalla de temperatura:	32°C~42.9°C (89.6°F~109.2°F)
Registros de memoria:	20 sets
Función de tiempo de espera:	30 segundos (sin funcionamiento)
Temperatura de funcionamiento:	   Rango de temperatura de funcionamiento: 15°C~35°C (59°F~95°F); Rango de presión atmosférica de funcionamiento: 70KPa~106KPa; Rango de humedad de funcionamiento: 15%HR~85%HR;



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Temperatura de almacenamiento:	   Rango de temperatura de almacenamiento: -25°C~55°C (-13°F~131°F); Rango de presión atmosférica de almacenamiento: 70KPa~106KPa; Rango de humedad de almacenamiento: 15%HR~95%HR;
Vida útil:	5 años
Pila:	1 CR2032
Vida útil de la pila:	1200 ciclos
Peso:	22.5 g aprox. (pila incluida)
Dimensiones:	L. 48.3 mm x An. 24.1 mm x Al. 24.1 mm (L. 1.9" x An. 0.95" x Al. 0.95")

NOTA: La pila incluida es sólo con fines de demostración; para una mayor duración, se recomienda utilizar una pila CR2032 nueva.



KANGFU MEDICAL EQUIPMENT FACTORY
NO. 380 EAST NINGKANG ROAD, YUEQING CITY,
ZHEJIANG PROVINCE, CHINA

MUNCHKIN ES UNA MARCA COMERCIAL REGISTRADA DE MUNCHKIN, INC.

GARANTÍA

El minitermómetro de Munchkin incluye una garantía limitada de 1 año contra defectos a partir de la fecha de adquisición. En caso de mal funcionamiento o desperfecto durante el período de garantía, Munchkin, Inc. a su elección, sustituirá o reparará el producto en garantía. Una vez recibido el producto y la prueba de compra con una fecha de adquisición válida, la pieza defectuosa se reparará o sustituirá inmediatamente y se devolverá al cliente sin costo alguno (sólo en EE. UU.). Enviar la unidad defectuosa, la prueba de compra y una descripción del problema a:

Munchkin, Inc.
7835 Gloria Avenue
Van Nuys, CA 91406, USA
Attn: Munchkin Mini Thermometer Warranty

NOTA: Esta garantía no cubre el mal uso, abuso, desgaste anómalo, negligencia, exposición ambiental, alteración o accidente. Toda alteración o supresión del código de fecha del producto anulará cualquier reclamo contra el fabricante.

CONTACTO

Para solucionar dudas sobre el funcionamiento del producto o para enviar comentarios sobre el mismo, llamar al servicio de Atención al Cliente al **1-800-344-2229** (de lunes a jueves de 8:00 a 17:00 y viernes de 8:00 a 13:00, hora del Pacífico) o visitar el sitio web **www.munchkin.com**.



munchkin.com
800.344.2229

